



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

mardi

30-11-2004

Matin

dinsdag

30-11-2004

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la couverture imparfaite du territoire par les distributeurs automatiques de billets" (n° 4370)

Orateurs: **Simonne Creyf, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Interpellation de M. Bert Schoofs au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les chiffres inquiétants publiés dans une étude de l'Association des Employeurs et Cadres chrétiens du Limbourg concernant les délocalisations d'entreprises" (n° 484)

Orateurs: **Bert Schoofs, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Motions

Questions jointes de

- Mme Dominique Tilmans au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la loi relative aux implantations commerciales" (n° 4425)

- M. Richard Fournaux au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la mise en application de la loi relative à l'autorisation d'implantations commerciales" (n° 4459)

Orateurs: **Dominique Tilmans, Richard Fournaux, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, **Trees Pieters**

Question de Mme Liesbeth Van der Auwera au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'art. 58, § 2 de la loi relative au droit d'auteur concernant la retenue sur le produit de la rémunération équitable pour la promotion de la création d'œuvres" (n° 4484)

Orateurs: **Liesbeth Van der Auwera, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Question de Mme Liesbeth Van der Auwera au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la création d'une commission chargée de

INHOUD

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de witte vlekken in de dekking door geldautomaten" (nr. 4370)

Sprekers: **Simonne Creyf, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Interpellatie van de heer Bert Schoofs tot de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de onrustwekkende cijfergegevens van een studie van VKW Limburg inzake delokalisering van bedrijven" (nr. 484)

Sprekers: **Bert Schoofs, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Moties

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Dominique Tilmans aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de wet op de handelsvestigingen" (nr. 4425)

- de heer Richard Fournaux aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de uitvoering van de wet betreffende de vergunning van handelsvestigingen" (nr. 4459)

Sprekers: **Dominique Tilmans, Richard Fournaux, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, **Trees Pieters**

Vraag van mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "art. 58, par. 2 van de Auteurswet aangaande de inhouding op de opbrengst van de billijke vergoeding ter aanmoediging van de schepping van werken" (nr. 4484)

Sprekers: **Liesbeth Van der Auwera, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de oprichting van de commissie met het oog op het vastleggen

déterminer les critères, les montants et les modalités de perception et de contrôle concernant la reproduction et/ou la communication d'oeuvres ou de prestations à des fins d'illustration de l'enseignement ou de recherche scientifique" (n° 4483)

Orateurs: **Liesbeth Van der Auwera, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

van de criteria, de bedragen, de innings- en controleregels aangaande de reproductie en/of de mededeling van werken of prestaties ter illustratie bij onderwijs of wetenschappelijk onderzoek" (nr. 4483)

Sprekers: **Liesbeth Van der Auwera, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Question de M. Dylan Casaer au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la rentabilité des contrats d'assurance RC automobile" (n° 4380)

Orateurs: **Dylan Casaer, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

8

Vraag van de heer Dylan Casaer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de rendabiliteit van de verzekeringscontracten BA auto" (nr. 4380)

Sprekers: **Dylan Casaer, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

8

Question de Mme Maya Detiège au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la réforme de la sylviculture en République Démocratique du Congo et la légalité de la commercialisation du bois congolais sur le marché belge" (n° 4386)

Orateurs: **Maya Detiège, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

10

Vraag van mevrouw Maya Detiège aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de hervorming van de bosbouw in de Democratische Republiek Congo en de legaliteit van Congolees hout op de Belgische markt" (nr. 4386)

Sprekers: **Maya Detiège, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

10

Question de Mme Maya Detiège au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la suppression de la Commission des Prix pour les médicaments non remboursables" (n° 4538)

Orateurs: **Maya Detiège, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

11

Vraag van mevrouw Maya Detiège aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de afschaffing van de prijzencommissie voor niet-terugbetaalbare geneesmiddelen" (nr. 4538)

Sprekers: **Maya Detiège, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

11

Question de Mme Karine Lalieux au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'assurance contre les inondations" (n° 4570)

Orateurs: **Karine Lalieux, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

12

Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de overstromingsverzekering" (nr. 4570)

Sprekers: **Karine Lalieux, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

12

Question de M. Servais Verherstraeten au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le stockage de déchets radioactifs" (n° 4354)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

13

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de opslag van radioactief afval" (nr. 4354)

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

13

Question de M. Servais Verherstraeten au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la

14

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de verkoop

14

vente et l'entreposage de matériel pyrotechnique" (n° 4376)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

en opslag van vuurwerk" (nr. 4376)

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Question de Mme Magda De Meyer au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'avenir du secteur européen du textile et de l'habillement". (n° 4571)

Orateurs: **Magda De Meyer, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de toekomst van de Europese textiel- en kledingsector". (nr. 4571)

Sprekers: **Magda De Meyer, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Questions jointes de

17

Samengevoegde vragen van

17

- Mme Camille Dieu au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position belge dans le cadre des débats autour de la directive Bolkestein en vue du Conseil Compétitivité des 25 et 26 novembre" (n° 4439)

17

- mevrouw Camille Dieu aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het standpunt dat België tijdens de Raad Mededinging van 25 en 26 november met betrekking tot de richtlijn-Bolkestein zal innemen" (nr. 4439)

17

- Mme Zoé Genot au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position belge sur la proposition de directive Bolkestein lors du Conseil Compétitivité des 25 et 26 novembre" (n° 4467)

17

- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het standpunt dat België over het voorstel van richtlijn-Bolkestein zal innemen tijdens de Raad Mededinging van 25 en 26 november" (nr. 4467)

17

- M. Patrick De Groote au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la directive Bolkestein" (n° 4491)

17

- de heer Patrick De Groote aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Bolkestein-richtlijn" (nr. 4491)

17

- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la directive Bolkestein" (n° 4498)

17

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de richtlijn-Bolkestein" (nr. 4498)

17

- Mme Camille Dieu au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position belge dans les débats au sujet de la directive Bolkestein en vue du Conseil Compétitivité des 25 et 26 novembre" (n° 4503)

17

- mevrouw Camille Dieu aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het Belgische standpunt in de debatten over de Bolkestein-richtlijn met het oog op de Raad Concurrentievermogen van 25 en 26 november" (nr. 4503)

17

- Mme Magda De Meyer au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la directive Bolkestein" (n° 4572)

17

- mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de richtlijn-Bolkestein" (nr. 4572)

17

Orateurs: **Camille Dieu, Patrick De Groote, Zoé Genot, Magda De Meyer, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Sprekers: **Camille Dieu, Patrick De Groote, Zoé Genot, Magda De Meyer, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET
CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 30 NOVEMBRE 2004

Matin

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 30 NOVEMBER 2004

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10h.17 par M. Paul Tant, président.

01 Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la couverture imparfaite du territoire par les distributeurs automatiques de billets" (n° 4370)

01.01 Simonne Creyf (CD&V): En Flandre, il serait souhaitable d'installer 37 distributeurs automatiques à divers endroits afin de garantir un accès facile au public. La liste de ces « taches blanches » est dressée par Banksys.

Combien de taches blanches y a-t-il en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles ? Comment a évolué le nombre de transactions opérées par le biais des distributeurs automatiques publics depuis 2001 ? Quel est le pourcentage de transactions opérées par le biais du rechargement de cartes téléphoniques depuis 2001 ? Quelles mesures le ministre compte-t-il prendre pour garantir le service universel ?

01.02 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): En 2001, 93,3 millions de transactions ont été opérées par le biais des distributeurs de billets de Banksys. On s'attend pour 2004 à 88 millions de transactions, soit une diminution de 5,7 pour cent sur quatre ans.

De vergadering wordt geopend om 10.17 uur door de heer Paul Tant, voorzitter.

01 Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de witte vlekken in de dekking door geldautomaten" (nr. 4370)

01.01 Simonne Creyf (CD&V): Op 37 plaatsen in Vlaanderen zou de installatie van een geldautomaat wenselijk zijn om een publieksvriendelijke dekking te bereiken. De lijst van deze zogenaamde "witte vlekken" wordt opgesteld door Banksys.

Over hoeveel witte vlekken gaat het in Vlaanderen, Wallonië en Brussel? Hoe evolueerde het aantal geldtransacties bij openbare automaten van 2001 tot dit jaar? Welk percentage neemt het herladen van telefoonkaarten daarbij in van 2001? Wat voor maatregelen denkt de minister te nemen om de universele dienstverlening te verzekeren?

01.02 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): In 2001 gebeurden er 93,3 miljoen transacties aan Banksys-geldautomaten. Voor 2004 worden er 88 miljoen transacties verwacht. Dat is een daling met 5,7 procent op vier jaar tijd. In 2001 waren er 4,3 miljoen transacties met

En 2001, 4,3 millions de transactions ont été opérées à l'aide de cartes téléphoniques. On s'attend pour 2004 à 10, 4 millions de transactions, soit une augmentation de 142 pour cent sur quatre ans.

Tous les chiffres à partir de 1999 sont disponibles sur le site internet www.banksys.be.

J'ai demandé à Banksys quelle était la répartition régionale des "taches blanches", mais je n'ai pas encore reçu de réponse. Une tache blanche constitue en fait une notion relative qui ne dépend pas uniquement de la présence d'un distributeur automatique de billets mais également de l'absence d'autres moyens pour retirer de l'argent comme un terminal de *selfbanking* ou même un supermarché.

Il existe également des endroits où les distributeurs disponibles ne sont que très peu utilisés. L'optimisation du réseau est actuellement examinée par les banques et par Banksys. Les résultats de l'étude sont attendus pour le début de l'année 2005.

01.03 Simonne Creyf (CD&V): Nous continuons à espérer une augmentation du nombre de distributeurs de billets accessibles au public. Il est vain de parler de transactions gratuites lorsque les clients doivent faire un détour de plusieurs kilomètres. J'attendrai les résultats de l'étude.

L'incident est clos.

02 Interpellation de M. Bert Schoofs au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les chiffres inquiétants publiés dans une étude de l'Association des Employeurs et Cadres chrétiens du Limbourg concernant les délocalisations d'entreprises" (n° 484)

02.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Selon une étude de VKW-Limburg, un nombre alarmant d'entreprises envisageraient de quitter le Limbourg pour aller s'installer dans les pays d'Asie et d'Europe de l'Est.

Comment le gouvernement réagit-il à cette situation ? Quand disposera-t-on d'un plan fédéral visant à prévenir les délocalisations planifiées ?

02.02 Marc Verwilghen, ministre (en néerlandais): L'étude du VKW-Limburg souligne, en effet, à juste titre le risque de voir un certain nombre d'entreprises établies dans le Limbourg quitter la province. Le gouvernement fédéral déploie déjà de

telefoonkaarten, in 2004 worden er 10,4 miljoen transacties verwacht. Dat is een stijging met 142 procent op vier jaar tijd.

Alle cijfers vanaf 1999 zijn beschikbaar op de website www.banksys.be.

Ik heb de gewestelijke spreiding van de witte vlekken opgevraagd bij Banksys, maar ik heb nog geen antwoord ontvangen. Een witte vlek is namelijk een relatief begrip, dat niet enkel afhangt van de aanwezigheid van een geldautomaat, maar ook van de afwezigheid van andere mogelijkheden om geld af te halen zoals een *selfbank* of zelfs een supermarkt.

Er zijn daarbij ook plaatsen waar de aanwezige automaten zeer weinig gebruikt worden. De optimalisering van het netwerk wordt momenteel door de banken en Banksys onderzocht. De resultaten van de studie worden verwacht tegen begin 2005.

01.03 Simonne Creyf (CD&V): Wij blijven hopen op een verhoging van het aantal publiek toegankelijke geldautomaten. Het heeft immers geen zin om over gratis transacties te spreken wanneer de klanten kilometers ver moeten omrijden. Ik zal wachten op de resultaten van de studie.

Het incident is gesloten.

02 Interpellatie van de heer Bert Schoofs tot de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de onrustwekkende cijfergegevens van een studie van VKW Limburg inzake delocalisering van bedrijven" (nr. 484)

02.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Volgens een studie van VKW-Limburg zou een onrustwekkend aantal bedrijven willen verhuizen van Limburg naar Aziatische en Oost-Europese landen.

Hoe reageert de regering op deze studie? Wanneer komt er een federaal plan komen dat de geplande delocalisering en tegenhoudt?

02.02 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): De studie van VKW-Limburg vestigt terecht de aandacht op het dreigende vertrek van een aantal bedrijven die in Limburg gevestigd zijn. De federale regering doet reeds een groot aantal inspanningen

substantiels efforts pour créer un climat favorable aux entreprises, mais le véritable développement de l'activité économique relève de la compétence des Régions.

Au demeurant, notre pays occupe la tête en ce qui concerne l'attrait d'investissements étrangers, une position que les mesures prises à Gembloux vont encore renforcer.

Les pays voisins sont également confrontés au phénomène de la délocalisation. Le transfert en Chine est surtout lié au nouveau marché potentiel qui se développe dans ce pays grâce à l'accroissement du niveau de vie et n'engendre pas de réexportation plus économique vers l'Europe. La production est souvent délocalisée, mais la distribution, le marketing et le siège central restent en Belgique.

Le rapport d'enquête «Délocalisation, innovation et emploi» démontre également que la délocalisation n'entraîne pas nécessairement une réduction des activités et de l'emploi en Belgique.

02.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): La série de mesures à laquelle le ministre fait référence est minime par rapport à l'ampleur du problème. Vous aviez promis 200.000 nouveaux emplois mais nous n'en avons jamais été aussi loin. Transférer l'ensemble du problème aux Régions n'est pas non plus une solution. La seule réponse possible est la scission : laissons la Flandre résoudre le problème elle-même.

02.04 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): En ce qui concerne les 200.000 emplois, je tiens à souligner que, selon le rapport de l'I.N.S., le taux d'activité a augmenté et que l'effectif actif est passé de 3,9 millions à 4,1 millions. Si seulement l'économie était une compétence fédérale ! Mais le développement économique a été régionalisé.

Pour harmoniser nos coûts salariaux avec ceux de nos voisins, je souhaite transformer la loi pour la protection de la compétitivité en une loi d'encouragement à la compétitivité.

02.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): En effet, cette loi doit être adaptée. Le problème réside dans le fait que les compétences économiques sont fortement éparpillées. Le taux d'activité a peut-être bien augmenté mais on attend du gouvernement Verhofstadt qu'il crée les 200.000 emplois promis.

Motions

om een gunstig ondernemingsklimaat te scheppen, maar de eigenlijke ontwikkeling van de economische activiteit is een bevoegdheid van de regio's.

Ons land is overigens een koploper inzake het aantrekken van buitenlandse investeringen en dit zal nog verbeteren door de maatregelen getroffen in Gembloers.

Delocalisation is een fenomeen waarmee ook onze buurlanden kampen. De verhuizing naar China heeft vooral te maken met de ontwikkeling van een nieuwe potentiële markt door de verhoogde levensstandaard daar en veroorzaakt geen goedkopere wederuitvoer naar Europa. Vaak ook wordt de productie wel verplaatst, maar blijven de distributie, de marketing en de hoofdzetel in België.

Ook bewijst het onderzoeksrapport "Delocalisation, innovatie en werkgelegenheid" dat delocalisation niet noodzakelijk zorgt voor een afbouw van de activiteit en de tewerkstelling in België.

02.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Het pakket maatregelen waarnaar de minister verwijst is erg beperkt in vergelijking met de ernst van het probleem. Van de beloofde 200.000 nieuwe jobs staan we verder af dan ooit. Het doorschuiven van de hete aardappel naar de Gewesten is ook geen oplossing. Het enige antwoord ligt in de splitsing: laat Vlaanderen het probleem zelf aanpakken.

02.04 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Wat de 200.000 banen betreft, wijs ik erop dat uit het NIS-rapport blijkt dat de activiteitsgraad is gestegen van 3,9 miljoen actieve werkkrachten naar 4,1 miljoen. Was het trouwens maar waar dat economie louter een federale bevoegdheid was: de economische ontwikkeling is geregionaliseerd.

Om onze loonkosten op het niveau van de buurlanden te brengen, wil ik de wet tot bescherming van het concurrentievermogen omvormen tot een wet op de aanmoediging van het concurrentievermogen.

02.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Die wet moet inderdaad worden aangepast. Het probleem met de economische bevoegdheden is natuurlijk dat ze zo versnipperd zijn. De activiteitsgraad mag dan misschien wel gestegen zijn, maar de regering-Verhofstadt zal worden afgerekend op de 200.000 beloofde jobs.

Moties

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Bert Schoofs et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Bert Schoofs et la réponse du ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,
recommande au gouvernement
de prendre rapidement et énergiquement les mesures efficaces nécessaires et de définir des orientations politiques en vue de mettre un terme aux délocalisations d'entreprises."

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Dominique Tilmans et Véronique Ghenne.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

03 Questions jointes de

- Mme Dominique Tilmans au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la loi relative aux implantations commerciales" (n° 4425)

- M. Richard Fournaux au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la mise en application de la loi relative à l'autorisation d'implantations commerciales" (n° 4459)

03.01 Dominique Tilmans (MR): Ma question porte sur la loi relative aux implantations commerciales, dont vous voulez finaliser au plus vite les arrêtés royaux d'application.

Les commissions provinciales pour la distribution ont été supprimées et vous avez prévu que la représentation provinciale se fasse au sein du comité socio-économique national via les organisations des classes moyennes. On risque néanmoins de voir des sous-régions, de Flandre ou de Wallonie, ne plus être réellement représentées voire être noyées au sein de ce méga-comité.

Dès lors, ne faudrait-il pas y prévoir différentes catégories, avec des représentants provinciaux ? Par ailleurs, il est difficile, dans un grand comité, d'analyser spécifiquement des situations à problèmes, en raison d'un manque de perception de terrain. Ne devrait-on pas créer, au niveau régional, une commission relative aux implantations commerciales, un peu comme les commissions de

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Bert Schoofs en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Bert Schoofs en het antwoord van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,
beveelt de regering aan
om spoedig en op doortastende wijze de nodige efficiënte maatregelen te treffen en beleidslijnen te ontwikkelen om de uitstroom van bedrijven een halt toe te roepen."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Dominique Tilmans en Véronique Ghenne.

Over de moties zal later worden gestemd.

De bespreking is gesloten.

03 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Dominique Tilmans aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de wet op de handelsvestigingen" (nr. 4425)

- de heer Richard Fournaux aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de uitvoering van de wet betreffende de vergunning van handelsvestigingen" (nr. 4459)

03.01 Dominique Tilmans (MR): Mijn vraag gaat over de wet betreffende de handelsvestigingen, waarvan u de koninklijke toepassingsbesluiten zo snel mogelijk wil afronden.

De provinciale commissies voor de distributie werden afgeschaft en u heeft bepaald dat de provincies via de middenstandsorganisaties in het nationaal sociaal-economisch comité voor de distributie zullen vertegenwoordigd worden. Het gevaar bestaat echter dat Vlaamse of Waalse subregio's niet meer effectief vertegenwoordigd worden of in dat megacomité hun stem helemaal verloren zien gaan.

Is het niet aangewezen in verschillende categorieën te voorzien, met provinciale vertegenwoordigers? Het is bovendien moeilijk in een groot comité specifieke probleemsituaties te analyseren bij gebrek aan voldoende kennis van de situatie in het veld. Zou men op gewestniveau geen commissie voor de handelsvestigingen moeten inrichten, een beetje naar het voorbeeld van de

recours d'urbanisme?

03.02 Richard Fournaux (MR): Ma question complète celle de Mme Tilmans.

Le Conseil des ministres doit approuver les arrêtés royaux de mise en application de la loi sur les implantations commerciales. Une série de promoteurs ou de projets sont en attente de ceux-ci et des dossiers sont bloqués.

Quel est le timing quant à votre décision - ou celle du Conseil des ministres - sur ces arrêtés royaux? Quel en sera le contenu, ceci pour permettre à certains promoteurs d'adapter leurs projets en conséquence? Avez-vous eu des contacts avec les unions des villes et communes sur les nouvelles compétences du collège des bourgmestre et échevins dans le cadre de la mise en application de cette loi?

03.03 Marc Verwilghen, ministre (en français): Les arrêtés d'exécution sont en discussion à mon cabinet. L'objectif est de les finaliser avant la fin de l'année. Dès que ce sera fait, j'en informerai tous les intéressés.

Je ne comprends pas vos craintes, car l'article 4, § 2, al. 7, de la loi prévoit que les organisations des classes moyennes représentées dans les conseils socio-économiques régionaux désignent, par province, un membre appelé à siéger au comité socio-économique national quand la province sera concernée.

Je ne crois pas que ces représentants ne connaissent pas leur province. Je leur accorde toute ma confiance. En outre, le collège des bourgmestre et échevins s'est vu conférer une vaste compétence, ce qui garantit une attention suffisante accordée à la situation locale.

Pour le reste, des contacts avec les associations ont eu lieu et, à première vue, il n'y a aucun problème réel.

03.04 Richard Fournaux (MR): Ma question portait aussi sur les délais. Je proposais d'informer dès à présent les promoteurs de projets du contenu ou au moins de l'orientation générale des arrêtés royaux, pour leur permettre de s'adapter sans attendre des mois.

03.05 Marc Verwilghen, ministre (en français): C'est en pourparlers. Dès que possible, je communiquerai les éléments pour qu'ils puissent

beroepscommissies inzake stedenbouw?

03.02 Richard Fournaux (MR): Mijn vraag vult die van mevrouw Tilmans aan.

De Ministerraad moet de uitvoeringsbesluiten van de wet op de handelsvestigingen goedkeuren. Een aantal promotoren en projecten wacht op die besluiten. In afwachting zijn die dossiers geblokkeerd.

Wanneer zal u – of de Ministerraad – daaromtrent een beslissing nemen? Wat zal de inhoud van die koninklijke besluiten zijn? Dat is belangrijk, aangezien de promotoren hun projecten daar nu al kunnen op afstemmen. Waren er al contacten met de verenigingen van steden en gemeenten over de nieuwe bevoegdheden die het college van burgemeester en schepenen in het raam van de uitvoering van die wet worden toegewezen?

03.03 Minister Marc Verwilghen (Frans): De uitvoeringsbesluiten worden momenteel door mijn kabinet besproken. Het is de bedoeling dat ze voor eind dit jaar klaar zijn. Zodra dat het geval is, zal ik alle betrokken partijen op de hoogte brengen.

Uw vrees lijkt me ongegrond. Artikel 4, § 2, 7^{de} lid van de wet bepaalt immers dat de middenstandsorganisaties die in de gewestelijke sociaal-economische raden zijn vertegenwoordigd, per provincie een lid aanwijzen om zitting te hebben in het nationaal sociaal-economisch comité wanneer de vestiging in hun provincie is gelegen.

Ik geloof niet dat die vertegenwoordigers hun provincie niet kennen. Ze hebben mijn volste vertrouwen. Bovendien kreeg ook het college van burgemeester en schepenen ruime bevoegdheden, zodat zeker voldoende aandacht naar de plaatselijke toestand zal gaan.

Er waren overigens al contacten met de verenigingen en, zo te zien, doen zich geen echte problemen voor.

03.04 Richard Fournaux (MR): Mijn vraag had ook betrekking op de termijnen. Ik stelde voor de projectpromotoren nu al op de hoogte te brengen van de inhoud of alleszins van de grote lijnen van de koninklijke besluiten, zodat ze daar nu al rekening kunnen mee houden en geen maanden meer hoeven te wachten.

03.05 Minister Marc Verwilghen (Frans): Het overleg is nog aan de gang. Ik zal, zodra dat kan, de nodige gegevens meedelen, zodat de

s'orienter dans la direction retenue.

promotoren met de krachtlijnen rekening kunnen houden.

03.06 Dominique Tilmans (MR): Il serait peut-être intéressant que ne soient pas seulement représentées des personnes appartenant aux classes moyennes !

03.06 Dominique Tilmans (MR): Het zou wellicht goed zijn indien niet alleen de middenstand vertegenwoordigd werd.

03.07 Trees Pieters (CD&V): Je constate avec étonnement que des membres de la majorité font à présent exactement les mêmes observations que nous lorsque la loi devait encore être adoptée. Nous avons toujours mis en garde contre le fait que bon nombre de petites communes n'étaient pas en mesure de prendre ce rôle en charge. À l'époque, j'avais également introduit un amendement tendant à une meilleure représentation des classes moyennes. Le groupe parlementaire du MR a approuvé la loi sans commentaire et, maintenant qu'il est trop tard, des membres de ce même groupe viennent formuler toutes sortes d'observations.

03.07 Trees Pieters (CD&V): Ik stel tot mijn verbazing vast dat leden van de meerderheid nu precies dezelfde opmerkingen maken als wij, toen de wet nog goedgekeurd moest worden. Wij hebben altijd gewaarschuwd dat veel kleine gemeenten niet in staat zijn deze rol op zich te nemen. Ik heb indertijd ook een amendement ingediend voor een betere vertegenwoordiging van de middenstand. De MR-fractie heeft de wet zonder commentaar goedgekeurd en nu het te laat is komen leden van diezelfde fractie aanzetten met allerlei opmerkingen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Question de Mme Liesbeth Van der Auwera au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'art. 58, § 2 de la loi relative au droit d'auteur concernant la retenue sur le produit de la rémunération équitable pour la promotion de la création d'œuvres" (n° 4484)

04 Vraag van mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "art. 58, par. 2 van de Auteurswet aangaande de inhouding op de opbrengst van de billijke vergoeding ter aanmoediging van de schepping van werken" (nr. 4484)

04.01 Liesbeth Van der Auwera (CD&V): L'article 58, § 2, de la loi relative au droit d'auteur dispose que les Communautés et l'Etat fédéral peuvent décider d'affecter 30 pour cent de la rémunération équitable à la promotion de la création d'œuvres. Un accord de coopération devait être conclu à cet égard.

04.01 Liesbeth Van der Auwera (CD&V): Artikel 58 §2 van de Auteurswet bepaalt dat de Gemeenschappen en de federale overheid kunnen beslissen om 30 procent van de billijke vergoeding te gebruiken voor de aanmoediging van de schepping van werken. Daartoe moest een samenwerkingsakkoord afgesloten worden.

Cela a-t-il été fait ? Dans l'affirmative, comment les moyens obtenus ont-ils dès lors été affectés ? La retenue de 30 pour cent ne rend-elle pas inéquitable la rémunération équitable ? Ne serait-il pas préférable de régler cette matière au sein des sociétés de gestion ?

Is dit gebeurd? Zo ja, hoe werden de bekomen middelen dan aangewend? Wordt door de afhouding van 30 procent de billijke vergoeding niet onbillijk gemaakt? Zou het niet beter zijn deze materie te regelen binnen de beheersvennootschappen?

04.02 Marc Verwilghen, ministre (en néerlandais): Un accord de coopération a été conclu le 13 décembre 2002 entre le gouvernement fédéral et les Communautés en ce qui concerne l'affectation de 30 pour cent du produit de la rémunération équitable. La section législation du Conseil d'Etat a toutefois formulé des objections sur la procédure suivie. L'accord de coopération vise un transfert de

04.02 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Op 13 december 2002 werd een samenwerkingsakkoord gesloten tussen de federale regering en de Gemeenschappen met betrekking tot de bestemming van de 30 procent van de opbrengst van de billijke vergoeding. De afdeling wetgeving van de Raad van State had echter bezwaren bij de gevolgdde procedure. Het

moyens financiers fédéraux aux Communautés. La Constitution n'autorise ce transfert que par une loi adoptée à la majorité spéciale. Le Conseil d'Etat a proposé d'amender l'accord pour tourner cette lourde procédure, mais les Communautés n'ont pas pu marquer leur accord à cet égard. C'est la raison pour laquelle les négociations sur un nouvel accord de coopération ont été suspendues. Il importe avant tout pour le gouvernement fédéral que les moyens financiers soient effectivement affectés à la promotion de la création.

Il est exact que la disposition de l'article 58, § 2, autorise les Communautés à affecter une part considérable de la rémunération dans le cadre de leur politique culturelle.

Les statuts de certaines sociétés de gestion permettent déjà d'affecter une partie de l'allocation à la promotion de la création d'œuvres et de prestations. Il appartient aux sociétés de gestion et aux bénéficiaires qu'elles représentent de décider de l'affectation des droits perçus.

04.03 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): J'infère de la réponse du ministre qu'il n'y a toujours pas de réglementation. Pourquoi le ministre s'accroche-t-il à l'article 58, § 2, alors qu'il sait que cette disposition est inapplicable ? Lors de l'examen de la transposition de la directive relative à cette matière, j'insisterai à nouveau pour que la compétence soit attribuée aux sociétés de gestion.

04.04 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Le Conseil d'Etat n'a formulé d'objections qu'au sujet de la procédure suivie. Il n'a pas dit que l'article 58, § 2, est sans objet. Un certain nombre de sociétés de gestion appliquent déjà les suggestions qui sont présentement formulées.

L'incident est clos.

05 **Question de Mme Liesbeth Van der Auwera au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la création d'une commission chargée de déterminer les critères, les montants et les modalités de perception et de contrôle concernant la reproduction et/ou la communication d'œuvres ou de prestations à des fins d'illustration de l'enseignement ou de recherche scientifique" (n° 4483)**

samenwerkingsakkoord beoogt de overdracht van federale middelen aan de Gemeenschappen. Dat kan volgens de Grondwet enkel worden geregeld door een wet aangenomen met een bijzondere meerderheid. De Raad van State heeft een amendement van het akkoord voorgesteld om deze zware procedure te omzeilen, maar de Gemeenschappen konden daarmee niet akkoord gaan. De besprekingen over een nieuw samenwerkingsakkoord werden daarom stopgezet. Voor de federale regering is het vooral belangrijk dat de middelen wel degelijk worden gebruikt voor de aanmoediging van schepping.

Het klopt dat de bepaling van artikel 58 §2 de Gemeenschappen toestaat een aanzienlijk deel van de vergoeding te gebruiken in het kader van hun cultuurpolitiek.

De statuten van bepaalde beheersvennootschappen maken het reeds mogelijk om een gedeelte van de vergoeding te gebruiken ter aanmoediging van de schepping van werken en prestaties. Het is aan de beheersvennootschappen en de rechthebbenden die ze vertegenwoordigen, om te beslissen over de aanwending van de geïnde rechten.

04.03 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Uit het antwoord leid ik af dat er nog steeds geen regeling is. Waarom blijft de minister vasthouden aan artikel 58 §2, als hij weet dat deze bepaling onuitvoerbaar is? Bij de bespreking van de omzetting van de richtlijn over deze materie, zal ik er nogmaals op aandringen om de bevoegdheid bij de beheersvennootschappen te leggen.

04.04 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): De Raad van State had enkel bezwaren bij de gevolgde procedure, hij heeft niet gezegd dat artikel 58 §2 geen reden tot bestaan heeft. Wat nu gesuggereerd wordt, wordt door een aantal beheersvennootschappen reeds uitgevoerd.

Het incident is gesloten.

05 **Vraag van mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de oprichting van de commissie met het oog op het vastleggen van de criteria, de bedragen, de innings- en controleregels aangaande de reproductie en/of de mededeling van werken of prestaties ter illustratie bij onderwijs of wetenschappelijk onderzoek" (nr. 4483)**

05.01 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): La loi relative aux droits d'auteur dispose que les titulaires du droit à une rémunération équitable et les personnes tenues de payer la rémunération déterminent d'un commun accord les critères, les modalités et les montants de cette rémunération. Le Roi peut instituer une commission à cet effet. Celle-ci n'a toujours pas vu le jour malgré les demandes des intéressés. Pourquoi ? Quand cette commission sera-t-elle instituée ? En effet, le projet de loi transposant en droit belge la directive européenne relative à l'harmonisation du droit d'auteur prévoit toujours la création de cette commission.

05.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): L'arrêté royal du 25 octobre 2001 fixe la composition de la commission, mais celle-ci ne s'est pas encore réunie. Ceci s'explique principalement par le fait que la transposition de la directive CE pourrait modifier de manière considérable l'exception prévue au bénéfice de l'enseignement. Plusieurs amendements ont été déposés dans le but d'étendre cette exception au droit de communication au public. Le gouvernement y a donné suite. La commission pourra se réunir dès que la transposition de la directive sera réalisée.

05.03 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Je me réjouis d'entendre que le gouvernement est malgré tout disposé à tenir compte de mon amendement.

L'incident est clos.

06 **Question de M. Dylan Casaer au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la rentabilité des contrats d'assurance RC automobile" (n° 4380)**

06.01 **Dylan Casaer** (sp.a-spirit): Le secteur des assurances a récemment annoncé que les contrats RC auto étaient plus rentables que les années précédentes. Alors qu'en 2002, on a enregistré des pertes pour un montant de 158 millions d'euros, celles-ci ne s'élevaient plus qu'à 98 millions d'euros en 2003. Cette évolution s'explique en partie par la diminution de la sinistralité. Les efforts consentis par les pouvoirs publics ont en effet résulté en une réelle diminution des accidents.

Malgré cela, la prime moyenne RC pour les voitures de tourisme a augmenté de 6,8% en 2003. La suppression complète du système bonus-malus, obtenue sous l'impulsion de la Commission européenne, coïncide donc avec une hausse des

05.01 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Volgens de Auteurswet kunnen de houders van het recht op een billijke vergoeding en degenen die de vergoeding verschuldigd zijn, in onderling overleg de criteria, de nadere regels en de bedragen van de vergoeding bepalen. De Koning kan daartoe een commissie oprichten. Ondanks de vraag van de betrokkenen, heeft deze commissie echter nog niet het levenslicht gezien. Waarom? Wanneer zal de commissie worden opgericht? Het wetsontwerp houdende de omzetting van de Europese richtlijn betreffende de harmonisatie van het auteursrecht blijft immers in de oprichting van deze commissie voorzien.

05.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): De samenstelling van de commissie werd geregeld bij KB van 25 oktober 2001, maar ze is nog niet samengekomen. De voornaamste reden hiervoor is dat de omzetting van de EG-richtlijn aanleiding zou kunnen geven tot een belangrijke wijziging van de uitzondering ten voordele van het onderwijs. Er werden verschillende amendementen ingediend met de bedoeling om deze uitzondering uit te breiden tot het recht van mededeling aan het publiek. De regering is hierop ingegaan. Eens de omzetting van de richtlijn een feit is, kan de commissie samenkomen.

05.03 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Ik ben blij dat de regering toch nog bereid is om in te gaan op mijn amendement.

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van de heer Dylan Casaer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de rendabiliteit van de verzekeringscontracten BA auto" (nr. 4380)**

06.01 **Dylan Casaer** (sp.a-spirit): De verzekeringssector maakte onlangs bekend dat de contracten BA auto het inzake rentabiliteit veel beter doen dan de voorbije jaren. Terwijl in 2002 nog 158 miljoen euro verlies werd geboekt, was er in 2003 een winst van 98 miljoen euro. Dat komt deels door de daling van de schadelast. Overheidsinspanningen resulteerden namelijk in flink wat minder ongevallen.

Toch werd in 2003 de gemiddelde BA-premie voor personenwagens met 6,8 procent verhoogd. De volledige afschaffing van het bonus-malussysteem, die er kwam onder druk van de Europese

prix pour les consommateurs. Il ressort d'une étude menée par Test-Achats que ce sont surtout les jeunes et les personnes âgées qui encourent le plus de risques d'être victimes d'accidents de la route.

Selon la déclaration de politique fédérale, la diminution du nombre d'accidents et de victimes devait mener à une diminution des primes. En outre, une étude avait été promise pour réintroduire un système de bonus-malus généralisé et obligatoire.

Après les arrêts du 7 septembre 2004 de la Cour européenne de Justice, le ministre ne s'était pas montré partisan de la réintroduction du système de bonus-malus. Je suppose que des discussions à ce sujet ont eu lieu depuis au sein du gouvernement.

Comment le ministre compte-t-il obtenir une réduction des primes ? Quand le consommateur pourra-t-il percevoir des changements ? Une concertation a-t-elle eu lieu avec le secteur des assurances ? L'étude annoncée va-t-elle être menée de façon indépendante et tiendra-t-on compte à cet égard des avantages et des inconvénients de la réintroduction éventuelle du système de bonus-malus ? Quelles questions seront-elles posées ? Quelle méthodologie sera-t-elle mise en œuvre ? Quelles parties seront-elles associées à l'étude ? Quel est le calendrier ? Quelles autres mesures le ministre compte-t-il prendre pour garantir un accès équitable à l'assurance automobile obligatoire RC ? Tiendra-t-il compte des arrêts de la Cour européenne de Justice ? Quand le ministre compte-t-il clôturer l'étude et la concertation avec le secteur ?

06.02 Marc Verwilghen, ministre (en néerlandais): Il est prématuré de d'ores et déjà s'exprimer à ce sujet. Lorsque nous serons certains que non seulement le nombre d'accidents mais aussi le coût des dommages lié aux sinistres ont diminué, nous pourrions vérifier si cette tendance positive se traduit dans le montant des primes. Si celles-ci ne diminuent pas, nous pourrions nous demander si la réintroduction du système de bonus-malus obligatoire est nécessaire ou non. Toutefois, cette mesure n'est actuellement pas à l'ordre du jour.

Je n'envisage pas de prendre des mesures supplémentaires visant à garantir l'accès à l'assurance automobile obligatoire pour tous les consommateurs. Des mesures ont déjà été prises en ce sens. En ce qui concerne les conducteurs non-assurés, je vous renvoie à la loi du 22 août 2002 relative à l'échange d'informations avec le service de Mise en circulation des Véhicules.

Commissie, valt dus samen met hogere prijzen voor de consument. Uit een studie van *Test-Aankoop* blijkt dat vooral jongeren en ouderen het slachtoffer worden.

In de federale beleidsverklaring stond dat de daling van het aantal verkeersongevallen en -slachtoffers tot lagere premies moet leiden. Bovendien werd een onderzoek beloofd naar een veralgemeende en verplichte herinvoering van het bonus-malussysteem.

Toen de arresten van 7 september 2004 van het Europees Hof van Justitie bekend werden, wierp de minister zich niet meteen op als voorstander van de herinvoering van het bonus-malussysteem. Ik neem aan dat daarover intussen werd gepraat in de schoot van de regering.

Hoe denkt de minister lagere premies te bekomen? Wanneer zal de consument iets merken van de veranderingen? Was er al overleg met de verzekeringssector? Zal het aangekondigde onderzoek op onafhankelijke wijze worden uitgevoerd en wordt daarbij rekening gehouden met pro's en contra's van een herinvoering van het bonus-malussysteem? Welke vragen zullen worden gesteld? Welke methodiek wordt gehanteerd? Welke partijen worden bij het onderzoek betrokken? Wat is de timing? Welke andere maatregelen wil de minister nemen om de gelijke toegang tot de verplichte BA autoverzekering te waarborgen? Zal hij rekening houden met de uitspraken van het Europees Hof van Justitie terzake? Wanneer wil de minister het onderzoek en het overleg met de sector afronden?

06.02 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Het is voorbarig om nu al uitspraken te doen. Pas wanneer vaststaat dat niet enkel het aantal ongevallen maar ook de schadelast is gedaald, kunnen we nagaan of de positieve trend zich ook in de premies vertaalt. Als de premies niet dalen, kunnen we onderzoeken of een herinvoering van het verplichte bonus-malussysteem nuttig is. Momenteel is die herinvoering niet aan de orde.

Ik overweeg geen bijkomende maatregelen om de toegang tot de verplichte autoverzekering voor alle consumenten te garanderen. Er werden al maatregelen genomen. Wat de onverzekerde chauffeurs betreft, verwijs ik naar de wet van 22 augustus 2002 inzake de uitwisseling van informatie met de dienst voor Inverkeerstelling van Voertuigen.

La dernière partie de la question de Monsieur Casaer est actuellement sans objet. Je ne prendrai de nouvelles mesures que si de nouveaux problèmes se présentent.

Het laatste deel van de vraag van de heer Casaer is momenteel zonder voorwerp. Enkel als er nieuwe problemen opduiken, meen ik nieuwe maatregelen te moeten nemen.

06.03 Dylan Casaer (sp.a-spirit): Je considère la déclaration de politique générale du gouvernement comme le point de référence. Je le rappellerai au ministre de temps à autres. Selon moi, le système de bonus-malus a effectivement des conséquences positives pour le consommateur.

06.03 Dylan Casaer (sp.a-spirit): Ik beschouw de beleidsverklaring van de regering als het referentiepunt. Ik zal de minister er nu en dan aan herinneren. Volgens mij heeft het bonus-malussysteem wel positieve gevolgen voor de consument.

Le ministre ne se concertera-t-il avec le secteur que si le nombre d'accidents et les coûts inhérents aux sinistres continuent d'évoluer favorablement au cours des prochains mois et années?

Zal de minister pas overleggen met de sector als de positieve trend inzake ongevallen en schadelast zich de komende maanden en jaren doorzet?

06.04 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Pas du tout. Il importe surtout que cette tendance se poursuive. Si les conditions relatives aux accidents et au coût des sinistres sont remplies, il doit également y avoir une compensation. Ce n'est pas une question d'années. Le secteur devra réagir dès que la tendance sera suffisamment stable.

06.04 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Toch niet. Ik vind het vooral belangrijk dat de trend zich doorzet. Als de voorwaarden inzake ongevallen en schadelast zijn vervuld, moet daar ook iets tegenover staan. Dat is geen kwestie van jaren. Zodra de trend voldoende stabiel is, moet de sector reageren.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de Mme Maya Detiège au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la réforme de la sylviculture en République Démocratique du Congo et la légalité de la commercialisation du bois congolais sur le marché belge" (n° 4386)

07 Vraag van mevrouw Maya Detiège aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de hervorming van de bosbouw in de Democratische Republiek Congo en de legaliteit van Congolees hout op de Belgische markt" (nr. 4386)

07.01 Maya Detiège (sp.a-spirit): En 2002, le Congo instaurait un nouveau régime forestier. La législation fiscale a été adaptée et de nouveaux plans d'affectation du sol sont à l'étude. Il s'agit d'éviter tout conflit d'intérêts et de diviser la forêt tropicale en zones pour la population locale, pour la conservation de la nature et pour l'abattage d'arbres à des fins commerciales. Etant donné que l'abattage industriel est en pleine expansion, un contrôle sérieux des autorités s'impose. Les exploitants forestiers sont relativement nombreux à s'adonner à l'abattage illégal.

07.01 Maya Detiège (sp.a-spirit): In 2002 werd in Congo een nieuwe boswetgeving van kracht. De fiscale wetgeving werd aangepast en er wordt gewerkt aan nieuwe bodembestemmingsplannen. Het is de bedoeling belangenconflicten te vermijden en het regenwoud te verdelen in zones voor lokale bevolking, natuurbehoud en commerciële houtkap. Omdat de industriële houtkap echter in volle expansie is, dringt gedegen overheidscontrole zich op. Nogal wat bosexploitanten bezondigen zich aan illegale praktijken.

Les autorités congolaises ont annulé plusieurs concessions d'abattage et annoncé un moratoire sur l'octroi de nouvelles concessions. Il en sera ainsi jusqu'à ce que de nouvelles règles transparentes soient annoncées. Malheureusement, le moratoire n'est pas respecté. Des concessions sont octroyées sans consultation publique préalable. Par ailleurs, il semblerait que du

De Congolese overheid annuleerde een aantal houtkapconcessies en kondigde een moratorium af op de toekenning van nieuwe concessies. Dat blijft zo tot nieuwe, transparante regels worden afgekondigd. Helaas wordt het moratorium op grote schaal geschonden. Concessies worden uitgereikt zonder voorafgaande openbare consultatie. Bovendien zijn er aanwijzingen dat hout van

bois provenant de sociétés qui ne respectent pas le moratoire, soit exporté vers la Belgique.

Le règlement FLEGT vise actuellement à interdire l'accès au marché européen du bois abattu illégalement. Une nouvelle législation et de nouveaux accords de partenariat volontaire avec les pays producteurs sont actuellement envisagés. Dans le dernier accord gouvernemental, les autorités belges s'étaient engagées à endiguer l'importation de bois abattu illégalement. En mai 2004, la Belgique, ses pays voisins et les représentants de l'Union européenne s'étaient concertés avec les autorités congolaises à propos d'un partenariat volontaire. Le plan fédéral de développement durable de septembre 2004 annonçait également des mesures de lutte contre l'abattage illégal.

Quel tonnage de bois la Belgique a-t-elle importé en provenance de la République Démocratique du Congo en 2002, 2003 et 2004 ? Existe-t-il des estimations du volume de bois congolais qui franchit nos frontières en passant par les pays voisins ?

07.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): En 2002, 9.517 tonnes de bois congolais ont été importées dans notre pays, contre 7.714 tonnes en 2003 et 2.385 tonnes au cours du premier trimestre de 2004. À ma connaissance, il n'existe pas d'estimations de la quantité de bois importé par le biais des pays voisins.

L'incident est clos.

08 **Question de Mme Maya Detiège au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la suppression de la Commission des Prix pour les médicaments non remboursables" (n° 4538)**

08.01 **Maya Detiège** (sp.a-spirit): Il y a six mois, la ministre Moerman avait provoqué l'émoi en proposant de supprimer la commission des prix pour les médicaments non remboursables. Je crains que le patient n'y trouve pas son compte. Si l'industrie pharmaceutique souhaite appliquer des hausses de prix, le gouvernement ne pourra plus intervenir. La formation de monopoles va entraîner une hausse considérable des prix. Le gouvernement doit veiller à la qualité et l'accessibilité des soins de santé.

Le ministre compte-t-il poursuivre la politique de son prédécesseur ? Plaide-t-il pour la libéralisation du marché ? A l'époque, Mme Moerman avait

bedrijven die zich niet aan de regels houden naar België wordt uitgevoerd.

Via het FLEGT-proces wordt nu geprobeerd illegaal gekapt hout van de Europese markt te weren. Men denkt aan nieuwe wetgeving en aan vrijwillige partnerschapovereenkomsten met producerende landen. De Belgische regering maakte in het jongste regeerakkoord alvast een actiepoint van de indijking van de invoer van illegaal gekapt hout. In mei 2004 pleegden ons land, onze buurlanden en vertegenwoordigers van de Europese Unie overleg met de Congolese overheid over een vrijwillig partnerschap. Ook in het federaal plan Duurzame Ontwikkeling van september 2004 werden maatregelen aangekondigd tegen illegale houtkap.

Hoeveel hout importeerde België in 2002, 2003 en 2004 uit de Democratische Republiek Congo? Bestaan er ramingen over de hoeveelheid Congolees hout die ons land binnenkomt via onze buurlanden?

07.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): In 2002 werd 9.517 ton Congolees hout ingevoerd in ons land, in 2003 7.714 ton en in de eerste vier maanden van 2004 2.385 ton. Bij mijn weten bestaan er geen ramingen van de hoeveelheid hout die via onze buurlanden wordt ingevoerd.

Het incident is gesloten.

08 **Vraag van mevrouw Maya Detiège aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de afschaffing van de prijzencommissie voor niet-terugbetaalbare geneesmiddelen" (nr. 4538)**

08.01 **Maya Detiège** (sp.a-spirit): Een half jaar geleden ontstond opschudding omdat minister Moerman voorstelde de prijzencommissie voor niet-terugbetaalbare geneesmiddelen af te schaffen. Ik vrees dat dat geen goede zaak is voor de patiënt. Als de farmaceutische industrie prijsverhogingen wil, zal de overheid immers niet meer kunnen ingrijpen. Door de monopolievorming zullen de verhogingen aanzienlijk zijn. De overheid moet waken over de kwaliteit en toegankelijkheid van de gezondheidszorg.

Wil de minister het beleid van zijn voorganger voortzetten? Pleit hij voor vrijmaking van de markt? Minister Moerman bestelde destijds een studie bij

demandé une étude au Bureau du Plan et avait annoncé un débat sur le fonctionnement de la commission des prix. Elle n'en a toutefois jamais publié de résultats. Ces données sont-elles entre-temps disponibles ? Le ministre va-t-il les communiquer ? Va-t-il tenir compte des observations qui ont été formulées ?

08.02 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): En ce qui concerne la régulation des prix des médicaments non remboursables, je renvoie à ma note de politique qui s'inscrit dans le prolongement de la politique de mon prédécesseur. L'examen de la dérégulation se poursuit. Ma vision diffère en ce qui concerne les maisons de repos.

Le Bureau du Plan a mené une étude sur le contrôle des prix. Celui-ci se traduit par une sécurité de prix pour les consommateurs mais par une insécurité pour les producteurs. Le Bureau du Plan se conforme à la vision de la Commission européenne, qui estime que la liberté en matière de formation des prix va avoir pour conséquence de rendre les médicaments plus rapidement disponibles et d'élargir le choix pour le consommateur. Les prix imposés en Belgique figurent parmi les plus bas mais c'est la France qui emmène le classement avec un système de liberté des prix à la production. C'est la preuve que la libéralisation du marché peut mener à une diminution des prix, ce qui aura pour effet de rendre la régulation des prix superflue, voire contre-productive. Une régulation des prix génère aussi des charges administratives pour les entreprises. Je transmettrai l'étude du Bureau du Plan à Mme Detiège.

08.03 Maya Detiège (sp.a-spirit): Lors de l'examen de la note de politique générale, il a été dit que les études seraient rendues publiques.

08.04 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Je respecterai mon engagement.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Karine Lalieux au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'assurance contre les inondations" (n° 4570)

09.01 Karine Lalieux (PS) : La presse a annoncé voici quelques semaines un accord tant au sein du gouvernement qu'avec Assuralia, c'est-à-dire l'ensemble des assureurs, sur l'assurance catastrophes naturelles. Ce projet vise à rendre obligatoire l'assurance inondation en la liant à

het Planbureau en kondigde een debat aan over de werking van de prijzencommissie. Ze maakte echter nooit resultaten bekend. Zijn de gegevens intussen voorhanden? Wil de minister ze bekendmaken? Zal hij rekening houden met de opmerkingen?

08.02 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Inzake de prijsregulering van niet-terugbetaalbare geneesmiddelen verwijs ik naar mijn beleidsnota, die aansluit bij het beleid van mijn voorganger. De deregulering wordt verder onderzocht. Over de rustoorden heb ik echter een andere visie.

Het Planbureau heeft een studie uitgevoerd over de prijscontrole. Die levert prijszekerheid op voor de consument, maar prijsonzekerheid voor de producent. Het Planbureau volgt de visie van de Europese Commissie die stelt dat vrije prijsvorming zal leiden tot een snellere beschikbaarheid van geneesmiddelen en meer keuze voor de consument. De prijzen in België horen weliswaar tot de lagere, maar Frankrijk met een systeem van vrije producentenprijzen heeft de laagste. Dit bewijst dat vrije marktwerking kan leiden tot lagere prijzen, waardoor prijsregulering overbodig en zelfs contraproductief lijkt. Prijsregulering veroorzaakt ook administratieve lasten voor de bedrijven. Ik zal de studie van het Planbureau aan mevrouw Detiège bezorgen.

08.03 Maya Detiège (sp.a-spirit): Bij de bespreking van de beleidsnota werd gezegd dat de studies openbaar zouden worden gemaakt.

08.04 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Ik zal mijn engagement nakomen.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de overstromingsverzekering" (nr. 4570)

09.01 Karine Lalieux (PS): Enkele weken geleden vernamen we in de pers dat zowel op regeringsniveau als met Assuralia, de beroepsvereniging voor verzekeringsondernemingen, een akkoord over de verzekering voor natuurrampen tot stand kwam.

l'assurance incendie. Nous souhaitons être certains que cette solidarité se fera au bénéfice des assurés et non des assureurs.

L'ensemble des citoyens, et particulièrement ceux se situant dans des zones à risques, pourront-ils contracter une assurance à un prix raisonnable de l'ordre de 5 à 10 € ? Avez-vous la garantie que, dans quelques années, la prime de l'assurance obligatoire incendie-inondation n'augmentera pas de manière significative pour certaines catégories de personnes comme pour l'assurance auto ? Nous sommes d'accord pour mutualiser les risques, mais pas pour que les assurés paient davantage.

09.02 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): Je confirme que dès que le projet aura été voté, l'ensemble des citoyens pourra contracter une assurance catastrophes naturelles avec une prime raisonnable dont le prix sera de 3 ou 4 € par tranche de 25.000 €. Cela ne vaut que si le champ d'application s'étend à tous les assurés incendie et concerne l'ensemble des risques catastrophes naturelles. Les personnes résidant dans des zones à risque seront assurées soit via leur assureur, soit via le Bureau de Tarification.

En ce qui concerne l'évolution des prix, la concurrence dans ce secteur est suffisamment grande pour garantir des primes compétitives, comme cela a été le cas pour la prime complémentaire demandée pour la couverture du risque « tempête ». Enfin, le Bureau de Tarification a été instauré pour les gros risques à l'exemple de ce que l'on a déjà fait en matière d'assurance auto.

09.03 Karine Lalieux (PS): Cette réponse me rassure quelque peu par rapport au prix de la prime. J'espère que la plus grande partie des zones à risques ne devront pas passer par le Bureau de Tarification, et qu'il y aura un contrôle très strict à ce niveau-là.

L'incident est clos.

10 Question de M. Servais Verherstraeten au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le stockage de déchets radioactifs" (n° 4354)

10.01 Servais Verherstraeten (CD&V): La plateforme de Dessel a conclu à une possibilité de dépôt permanent de déchets faiblement radioactifs à cet

Daarbij zou de overstromingsverzekering, die aan de brandverzekering zou worden gekoppeld, verplicht worden. Onze zorg is echter dat die solidariteit de verzekerden, en niet de verzekeraars, ten goede zou komen.

Zullen alle burgers, in het bijzonder wie in een risicogebied woont, een verzekering kunnen afsluiten tegen een haalbare prijs (in de grootteorde van 5 tot 10 euro)? Bent u er zeker van dat de premie van de verplichte brand- en overstromingsverzekering binnen een paar jaar voor bepaalde categorieën van verzekerden niet fors zal toenemen, zoals voor de autoverzekering het geval was? We vinden het goed dat de risico's op basis van onderlinge solidariteit worden gedragen, maar willen niet dat de verzekeringnemers voor de extra kosten opdraaien.

09.02 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): Ik kan bevestigen dat, zodra het ontwerp is aangenomen, alle burgers tegen een redelijke prijs een natuurrampenverzekering zullen kunnen afsluiten: de premie zal 3 of 4 euro per schijf van 25.000 euro bedragen. Dat kan echter alleen wanneer het stelsel op alle verzekeringnemers van een brandverzekering van toepassing is en alle risico's inzake natuurrampen betreft. De bewoners van risicogebieden zullen hetzij via hun verzekeringsmaatschappij, hetzij via het Tarifieringsbureau worden verzekerd.

Wat de prijszetting betreft, is de concurrentie in de sector voldoende groot om ervoor te zorgen dat de premies competitief blijven. Dat was ook zo voor de bijkomende premie ter dekking van het stormrisico. Tot slot werd voor de grote risico's het Tarifieringsbureau opgericht, zoals eerder ook al voor de autoverzekering het geval was.

09.03 Karine Lalieux (PS): Uw antwoord stelt me min of meer gerust wat de hoogte van de premie betreft. Ik hoop dat de meeste risicozones geen beroep zullen moeten doen op het Tarifieringsbureau en dat er in dat verband een zeer scherp toezicht zal worden uitgeoefend.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de opslag van radioactief afval" (nr. 4354)

10.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Het overlegplatform van Dessel is tot de conclusie gekomen dat daar onder strikte voorwaarden de

endroit moyennant le respect de strictes conditions, conclusion que le conseil communal confirmera probablement. La commune de Mol fera sans doute de même. Une concertation est en cours à Fleurus-Farciennes. Je présume que le ministre attend les conclusions de tous les conseils communaux avant de prendre une décision. En attendant, l'entreposage provisoire dans la région de Mol-Dessel pose des problèmes en raison de fuites au niveau de certains fûts.

Le deuxième rapport semestriel de la commission d'inspection est-il prêt ? Pouvons-nous en avoir copie et quelles en sont les conclusions ? Quelle est la date de décision limite dans ce dossier et sur quels critères le ministre se basera-t-il ?

10.02 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): L'Office national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF) a déjà remis trois rapports semestriels intermédiaires concernant les fûts jugés non conformes. Un quatrième rapport est attendu d'ici à la fin de l'année. Fin mai 2004, 7.395 des 30.939 fûts entreposés avaient été inspectés ; 542 n'étaient pas conformes. Ils sont conservés dans des conditions sûres jusqu'à leur mise en conformité. Etant donné que l'ONDRAF n'est pas responsable des fûts se trouvant sur les sites d'exploitants nucléaires, j'ignore si des problèmes se sont encore posés ailleurs en Belgique après le début de l'année 2003.

Les quatre communes accueillant des sites nucléaires ont l'expérience de ce type d'activité. Les avant-projets comportent un volet socioéconomique dans lequel sont énumérées les conditions dans lesquelles l'implantation de l'infrastructure de dépôt est autorisée sur le territoire. Ces conditions sont également mentionnées dans les dossiers finaux que je recevrai dans les prochains mois. Je ne puis me prononcer pour l'instant.

Il n'y a pas de date butoir. Les communes se prononceront d'abord sur ce sujet délicat. Ensuite, les dossiers finaux seront transmis à l'ONDRAF qui les soumettra au ministre de tutelle. Après avoir pris connaissance de toutes les propositions, le gouvernement décidera tant en matière de dépôt que de procédure.

10.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Si le ministre veut attendre que les décisions soient prises au niveau local, il faut quand même prévoir un calendrier et une date butoir.

permanente berging van laag radioactief afval mogelijk is. De gemeenteraad zal dit vermoedelijk bekrachtigen. De gemeente Mol zal dit wellicht ook doen. Momenteel is er ook een overleg bezig in Fleurus-Farciennes. Ik vermoed dat de minister de conclusies van alle gemeenteraden afwacht vooraleer te beslissen. Ondertussen is er een tijdelijke opslag in de regio Mol-Dessel met problemen van lekkende vaten.

Is het tweede halfjaarlijks rapport van de inspectiecommissie al klaar? Kunnen we een kopie krijgen en wat zijn de conclusies? Wat is de uiterste beslissingsdatum in dit dossier en welke criteria zal de minister gebruiken?

10.02 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): De Nationale Instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen (NIRAS) heeft al drie halfjaarlijkse tussentijdse rapporten ingediend over de geïdentificeerde niet-conforme vaten. Voor het einde van het jaar komt er een vierde rapport. Eind mei 2004 had men al 7.395 van de 30.939 opgeslagen vaten geïnspecteerd. Daarvan waren er 542 niet conform. Ze worden in veilige omstandigheden bewaard tot ze opnieuw conform worden gemaakt. Omdat vaten op sites van nucleaire exploitanten niet onder de verantwoordelijkheid van de NIRAS vallen, weet ik niet of er elders in België na begin 2003 nog problemen waren.

De vier gemeentes met nucleaire sites zijn vertrouwd met nucleaire activiteiten. De voorontwerpen bevatten een sociaal-economisch onderdeel met daarin de voorwaarden waaronder men de vestiging van een bergingsinfrastructuur op het grondgebied aanvaardt. Die voorwaarden staan ook in de einddossiers die ik in de komende maanden zal ontvangen. Ik kan me nu nog niet uitspreken.

Er is geen uiterste datum. Nadat de gemeenten zich hebben uitgesproken in deze gevoelige materie worden de einddossiers overhandigd aan de NIRAS, die ze vervolgens voorlegt aan de voogdijminister. Nadat de regering kennis heeft van alle voorstellen zal zij beslissingen nemen, zowel inzake berging als procedure.

10.03 Servais Verherstraeten (CD&V): De minister zegt dat hij de beslissingen op lokaal niveau wil afwachten, maar er moet toch een timing en een deadline zijn.

10.04 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Le traitement du dossier s'est accéléré et j'escompte qu'il puisse être clôturé dans le courant de 2005.

L'incident est clos.

11 **Question de M. Servais Verherstraeten au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la vente et l'entreposage de matériel pyrotechnique" (n° 4376)**

11.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Depuis le mois de décembre 2002, le SEDEE refuse d'assurer le transport, le stockage et la destruction des feux d'artifice illégaux. Où les feux d'artifice illégaux seront-ils stockés à la fin de cette année ? Qui se chargera du transport et de la destruction ? La solution promise par l'ancien ministre est-elle déjà intervenue ? Quelle est la quantité de feux d'artifice stockés dans les dépôts d'Arendonk, de Tournai et de la Région de Bruxelles-Capitale ? Existe-t-il d'autres dépôts ? Comment la sécurité est-elle garantie ?

11.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): La recherche de feux d'artifice illégaux relève de la compétence de la ministre de la Justice, mais le stockage et la destruction de la mienne.

Les feux d'artifice illégaux comprennent soit les feux d'artifice légaux stockés illégalement soit les explosifs interdits aux particuliers. Le magistrat du parquet décide du transport et du stockage des feux d'artifice saisis en Flandre ou en Wallonie. J'ai transmis les coordonnées des dépôts agréés et des fonctionnaires responsables de mon département aux collègues des départements de la Justice et de l'Intérieur. Tout transport se fait dans le respect des règles de sécurité en vigueur. Avec les administrations concernées, nous préparons une solution structurelle.

Je n'ai pas connaissance d'autres dépôts communaux que celui d'Arendonk. Je ne puis pas non plus vous communiquer les quantités exactes de pièces d'artifice entreposées dans le dépôt d'Arendonk, étant donné qu'il s'agit ici d'une donnée évolutive, mais le dépôt offre assurément toutes les garanties de sécurité.

Le bourgmestre ne peut agréer un dépôt de pièces d'artifice qu'à condition que toutes les mesures de

10.04 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Het dossier is in een stroomversnelling en ik verwacht dat het in de loop van 2005 zal worden afgerond.

Het incident is gesloten.

11 **Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de verkoop en opslag van vuurwerk" (nr. 4376)**

11.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Sinds december 2002 wil DOVO niet langer instaan voor het transport, de opslag en de vernietiging van illegaal vuurwerk. Waar zal het illegale vuurwerk op het einde van dit jaar opgeslagen worden? Wie zal het transporteren en vernietigen? Is de door de vorige minister beloofde oplossing er al? Hoeveel vuurwerk ligt er nu nog opgeslagen in de depots in Arendonk, Doornik en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Zijn er nog andere depots? Hoe wordt de veiligheid gegarandeerd?

11.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Het opsporen van illegaal vuurwerk valt onder de bevoegdheid van de minister van Justitie, maar de opslag en vernietiging ervan valt onder mijn bevoegdheid.

Illegaal vuurwerk is ofwel legaal vuurwerk dat illegaal gestockeerd werd of springstoffen die verboden zijn voor particulieren. De parketmagistraat beslist over het transport en de opslag van het in beslag genomen vuurwerk, in Vlaanderen of in Wallonië. Ik heb de contactgegevens van de erkende opslagplaatsen en van de verantwoordelijke ambtenaren op mijn departement doorgegeven aan mijn collega's van Justitie en Binnenlandse Zaken. Een eventueel transport zal steeds volgens de geldende veiligheidsregels verlopen. Wij werken samen met de andere betrokken administraties aan een structurele oplossing.

Ik heb geen weet van andere gemeentelijke opslagplaatsen dan het depot van Arendonk. Ik kan ook de juiste hoeveelheid vuurwerk in het depot van Arendonk niet meedelen omdat het hier een dynamisch gegeven betreft, maar het depot biedt zeker alle mogelijke veiligheidsgaranties.

De burgemeester mag opslagplaatsen voor vuurwerk enkel erkennen wanneer zij voldoen aan

sécurité aient été prises. Mon administration, quant à elle, met également tout en œuvre pour garantir la sécurité.

L'incident est clos.

12 Question de Mme Magda De Meyer au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'avenir du secteur européen du textile et de l'habillement". (n° 4571)

12.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Dans les années septante, le pays de Waas comptait encore 120 entreprises textiles. Aujourd'hui, cette région recense à peine trente petites sociétés. Les pertes d'emploi sont considérables et l'avenir n'est guère prometteur. A partir de janvier 2005, l'OMC entend, en effet, ouvrir totalement le marché, qui sera par conséquent inondé par le textile et les vêtements invraisemblablement bon marché en provenance de Chine. L'investissement dans la recherche et la qualité constitue pour le secteur le seul moyen de survivre.

Quelles initiatives le ministre prendra-t-il pour protéger le secteur textile belge ?

12.02 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Le 13 octobre 2004, la Commission a transmis au Conseil plusieurs recommandations relatives aux actions à entreprendre dans le secteur du textile et de l'habillement. Dans ce cadre, des projets d'arrêtés ont été formulés, puis approuvés à la réunion du Conseil de la Compétitivité des 25 et 26 novembre 2004. Les actions concernent les achats de l'Etat, la politique en matière de concurrence, l'accès à des moyens financiers pour les PME, les campagnes d'information, la recherche, l'innovation, l'enseignement et l'emploi. Des actions régionales envisageables sont par ailleurs énumérées. Mon administration suivra ces actions.

Nous allons également suivre de près les développements dans le secteur après le 1^{er} janvier 2005, surtout en ce qui concerne l'évolution de l'importation provenant de Chine. Une proposition a déjà été faite pour un système de contrôle. Si nécessaire, nous invoquerons la clause de sauvegarde que la Chine a adoptée lors de son adhésion à l'OMC. La politique d'approche en matière de contrefaçon va également être poursuivie. D'après l'étude de la Commission quant à l'impact de la libéralisation des secteurs belges des produits du textile et de l'habillement, il apparaît par ailleurs que ceux-ci vont pouvoir se maintenir.

alle veiligheidsaspecten en ook mijn administratie doet al het mogelijke om de veiligheid te vrijwaren.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de toekomst van de Europese textiel- en kledingsector". (nr. 4571)

12.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): In de jaren zeventig telde het Waasland nog 120 textielbedrijven, nu zijn er amper nog dertig kleinere firma's. Het jobverlies is dramatisch en de toekomst oogt nog minder rooskleurig. Vanaf januari 2005 wil de WHO immers de markt volledig opengooien en zal de onrealistisch goedkope Chinese textiel en kleding de markt overspoelen. Enkel door te investeren in onderzoek en kwaliteit kan de sector nog het hoofd boven water houden.

Wat voor initiatieven zal de minister nemen om de Belgische textielsector te beschermen?

12.02 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Op 13 oktober 2004 heeft de Commissie aan de Raad een aantal aanbevelingen doorgegeven voor acties in de textiel- en kledingsector. Als gevolg daarvan werden er ontwerpbesluiten geformuleerd die op de Raad Concurrentievermogen van 25 en 26 november 2004 werden goedgekeurd. De acties situeren zich op het vlak van overheidsaankopen, concurrentiebeleid, toegang tot financiële middelen voor KMO's, informatiecampagnes, onderzoek, innovatie, onderwijs en tewerkstelling. Daarnaast is er een opsomming van mogelijke regionale acties. Mijn administratie zal deze acties opvolgen.

Ook zullen we de ontwikkelingen in de sector na 1 januari 2005 op de voet volgen, vooral de evolutie van de import uit China. Er is reeds een voorstel voor een systeem van toezicht uitgewerkt. Indien nodig zullen wij gebruikmaken van de vrijwaringsclausule die China aanvaard heeft bij de toetreding tot de WHO. Ook wordt het beleid inzake de aanpak van namaak voortgezet. Uit de studie van de Commissie over de impact van de liberalisering op de Belgische textiel- en kledingsector blijkt overigens dat de sector zich staande zal weten te houden.

Tijdens de missie in China is overigens gebleken

Lors de la mission en Chine, il est apparu évident que le gouvernement chinois était conscient de la problématique et du fait que nous allons suivre de près l'évolution de la situation. Le gouvernement chinois s'est également engagé à mener une politique effective en matière de lutte contre la contrefaçon.

12.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Il est clair que seule une politique axée sur la qualité est susceptible d'aboutir. Des initiatives ont-elles déjà été prises en la matière ?

12.04 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): En concertation avec le secteur, nous menons une politique qui encourage la recherche et le développement, entre autres par le biais d'incitants fiscaux.

12.05 Magda De Meyer (sp.a-spirit): De petites entreprises peuvent-elles s'unir pour bénéficier au maximum de ces incitants fiscaux ?

12.06 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): C'est déjà possible actuellement et des possibilités supplémentaires sont en préparation.

L'incident est clos.

13 Questions jointes de

- Mme Camille Dieu au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position belge dans le cadre des débats autour de la directive Bolkestein en vue du Conseil Compétitivité des 25 et 26 novembre" (n° 4439)

- Mme Zoé Genot au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position belge sur la proposition de directive Bolkestein lors du Conseil Compétitivité des 25 et 26 novembre" (n° 4467)

- M. Patrick De Groote au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la directive Bolkestein" (n° 4491)

- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la directive Bolkestein" (n° 4498)

- Mme Camille Dieu au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position belge dans les débats au sujet de la directive Bolkestein en vue du Conseil Compétitivité des 25 et 26 novembre" (n° 4503)

- Mme Magda De Meyer au ministre de

dat ook de Chinese regering zich bewust is van de problematiek en van het feit dat wij de evolutie op de voet zullen volgen. Ook heeft de Chinese regering zich geëngageerd om een effectief beleid te voeren tegen namaak.

12.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Het is duidelijk dat enkel een beleid gericht op kwaliteit hoop kan bieden. Zijn er al initiatieven terzake?

12.04 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Wij voeren in samenspraak met de sector een beleid dat research en ontwikkeling aanmoedigt, onder meer door fiscale incentives.

12.05 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Kunnen kleine bedrijven een cluster vormen om maximaal te genieten van de fiscale incentives?

12.06 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Dat is nu reeds mogelijk, maar er wordt nog gewerkt aan extra mogelijkheden.

Het incident is gesloten.

13 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Camille Dieu aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het standpunt dat België tijdens de Raad Mededinging van 25 en 26 november met betrekking tot de richtlijn-Bolkestein zal innemen" (nr. 4439)

- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het standpunt dat België over het voorstel van richtlijn-Bolkestein zal innemen tijdens de Raad Mededinging van 25 en 26 november" (nr. 4467)

- de heer Patrick De Groote aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Bolkestein-richtlijn" (nr. 4491)

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de richtlijn-Bolkestein" (nr. 4498)

- mevrouw Camille Dieu aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het Belgische standpunt in de debatten over de Bolkestein-richtlijn met het oog op de Raad Concurrentievermogen van 25 en 26 november" (nr. 4503)

l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la directive Bolkestein" (n° 4572)

13.01 Camille Dieu (PS) : Suite aux réunions du comité de concertation, du «kern» et du conseil des ministres du 19 novembre, j'aimerais connaître les avis rendus par la Belgique à propos des exclusions du champ d'application de la directive Bolkestein, de la problématique posée par le principe du pays d'origine et de la simplification administrative.

Les secteurs de l'intérêt, des soins de santé et de l'éducation sont-ils toujours menacés ?

Quelles sont les positions des autres pays et quels contacts avez-vous pu établir ?

13.02 Patrick De Groote (N-VA): Je désapprouve résolument la manière dont le gouvernement a défini sa position par rapport à la directive Bolkestein. Le Parlement a tout simplement été réduit au silence.

Lors de la séance plénière de la semaine dernière, le premier ministre a déclaré que le gouvernement belge était partisan du principe de subsidiarité: les activités de services peuvent dès lors être soumises au contrôle de l'Etat membre. Y englobe-t-il les Etats fédérés ?

Le SERV indique dans son avis que cette directive-cadre ignore de nombreuses compétences flamandes. De même, ses répercussions sur la législation linguistique en Belgique ne sont pas claires. Le gouvernement belge a-t-il soulevé ce problème lors du sommet européen et demandé des mesures particulières ?

Le premier ministre Verhofstadt a, par ailleurs, déclaré qu'une exception serait demandée pour l'emploi, en ce compris les travailleurs et les formations professionnelles. Sera-ce également le cas pour le secteur intérimaire ? La directive ne concernerait pas les services portuaires, bien que le texte ne le précise pas. Qu'en est-il exactement ?

En juin 2004, la ministre de l'époque, Mme Moerman, s'était engagée à dresser l'inventaire des effets produits par la directive. Cette étude d'incidence a-t-elle déjà été réalisée ?

- mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de richtlijn-Bolkestein" (nr. 4572)

13.01 Camille Dieu (PS): In aansluiting op de vergaderingen van het overlegcomité, van het kernkabinet en van de Ministerraad van 19 november, zou ik graag vernemen welk standpunt België heeft ingenomen met betrekking tot de diensten die van de toepassing van de Bolkestein-richtlijn worden uitgesloten, de problemen rond het beginsel van het land van oorsprong en de administratieve vereenvoudiging.

Worden de sectoren van de uitzendarbeid, de gezondheidszorg en het onderwijs nog steeds bedreigd? Welk standpunt namen de andere landen in?

Met welke landen kon u een toenadering tot stand brengen?

13.02 Patrick De Groote (N-VA): Ik betreur enorm de wijze waarop de regering een standpunt over de Bolkestein-richtlijn heeft ingenomen. Het Parlement werd gewoon monddood gemaakt.

In de plenaire vergadering van vorige week zei premier Verhofstadt dat de Belgische regering het subsidiariteitsprincipe aanhangt: dienstenactiviteiten kunnen worden onderworpen aan de controle van de lidstaat. Bedoelt hij daarmee ook de deelstaten?

De SERV wijst er in zijn advies op dat de kaderrichtlijn heel wat Vlaamse bevoegdheden miskent. De impact op de Belgische taalwetgeving is ook nog onduidelijk. Heeft de Belgische regering hierop gewezen tijdens de Europese top en om speciale maatregelen gevraagd?

Premier Verhofstadt zei ook dat een uitzondering zou worden gevraagd voor de werkgelegenheid, met inbegrip van werknemers en beroepsopleidingen. Geldt dit ook voor de uitzendsector? De richtlijn zou ook niet van toepassing zijn op de havendiensten, al maakt de tekst daar nergens melding van. Hoe zit dat precies?

In juni 2004 beloofde toenmalig minister Moerman een inventaris op te maken van de effecten van de richtlijn. Is zo'n impactstudie al gemaakt?

Le premier ministre Verhofstadt a souligné que les points de vue des Etats membres divergent mais qu'une position commune avait néanmoins été adoptée. Quand et où cette position a-t-elle été prise exactement ?

13.03 Zoé Genot (ECOLO): Si je comprends bien, la Belgique, pour accepter le principe du pays d'origine, se réserve la possibilité de maintenir certaines réglementations en matière d'accès, identiques à celle de l'Etat membre dans lequel le service est effectivement presté.

Quelle est la position par rapport à l'emploi puisqu'il fait partie des catégories explicitement exclues ?

13.04 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Les conséquences du projet de directive Bolkestein peuvent être catastrophiques, notamment pour l'offre en matière de soins dans notre pays. La Belgique serait disposée à accepter le principe du pays d'origine moyennant certaines conditions. Comment la discussion s'est-elle déroulée au sein du Conseil de la Concurrence? Le point de vue belge a-t-il été accueilli favorablement?

Entre-temps, les "services sociaux d'intérêt général" font également l'objet d'une discussion au sein des instances européennes. La procédure y est cependant beaucoup moins rigoureuse que celle prévue par la proposition Bolkestein. Comment cette discussion se déroule-t-elle? Souhaite-t-on évoluer vers une directive cadre générale pour les services sociaux?

13.05 Marc Verwilghen, ministre (en français): Le point de vue du gouvernement belge a été communiqué par le ministre wallon de l'Economie et de l'Emploi, M. Jean-Claude Marcourt. Le gouvernement accepte le principe du pays d'origine selon lequel un prestataire de services doit respecter la législation du pays d'établissement à condition de rester soumis à des règles relatives à l'accès à l'activité, à son exercice et au contrôle du pays dans lequel le service est fourni. Il demande une adaptation de la proposition dans ce sens.

(En néerlandais) La proposition de directive s'applique aux services fournis par des prestataires de services établis dans un Etat membre de l'Union européenne. Le gouvernement belge estime que la directive ne s'applique pas aux services garantis ou financés par l'Etat qui ont un objectif éducatif, culturel ou social ciblant l'ensemble de la

Premier Verhofstadt wees erop dat de standpunten van de deelregeringen uiteenliepen, maar dat toch een gemeenschappelijk standpunt werd bereikt. Wanneer en waar gebeurde dit precies?

13.03 Zoé Genot (ECOLO): Indien ik het goed begrijp, zou België het beginsel van het land van oorsprong kunnen aanvaarden, maar wil het dat de mogelijkheid open blijft om bepaalde regels, die gelijk zijn aan die van het land waarin de dienst daadwerkelijk wordt geleverd, te behouden.

Welk standpunt nam België in met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden, een van de gebieden die uitdrukkelijk van de toepassing van de richtlijn wordt uitgesloten?

13.04 Magda De Meyer (sp.a-spirit): De gevolgen van de ontwerprichtlijn-Bolkestein kunnen desastreus zijn voor onder meer het zorgaanbod in ons land. België zou het principe van het oorsprongsland aanvaarden op basis van een reeks voorwaarden. Hoe verliep de discussie in de competitiviteitsraad? Kon het standpunt van België op bijval rekenen?

Intussen loopt in Europa ook de discussie over de 'sociale diensten van algemeen belang'. De procedure daar is veel 'zachter' dan in het Bolkestein-voorstel. Hoe verloopt die discussie? Wil men evolueren naar een algemene kaderrichtlijn voor sociale diensten?

13.05 Minister Marc Verwilghen (Frans): Het standpunt van de Belgische regering werd door de Waalse minister van Economie en Werk, de heer Jean-Claude Marcourt, medegedeeld. De regering aanvaardt het principe van het land van oorsprong, volgens hetwelk een dienstenverstrekker de wetgeving van het vestigingsland moet naleven, op voorwaarde dat de regels van toepassing blijven inzake de toegang tot de activiteit, de uitvoering ervan en het toezicht door het land waar de diensten worden verstrekt. België vraagt dat het voorstel in die zin zou worden aangepast.

(Nederlands) Het voorstel van richtlijn is van toepassing op diensten van dienstverleners die in een lidstaat van de Europese Unie zijn gevestigd. De Belgische regering wil dat de richtlijn niet van toepassing is op gewaarborgde of overheidsgefinancierde diensten die een educatief, cultureel of sociaal doel hebben dat gericht is op

population. Avec d'autres Etats membres, la Belgique défendra cette position au sein du Conseil.

En vertu du principe de subsidiarité, la directive doit permettre à tout Etat membre de poser des exigences non-discriminatoires et proportionnelles concernant l'accès à une activité de service et l'exercice de cette dernière. La position du gouvernement fédéral fera l'objet d'une concertation avec les gouvernements des entités fédérées. Le débat d'orientation au sein du Conseil ne constituait qu'une première étape du processus.

La Belgique est l'un des rares pays qui plaident pour une directive relative aux services d'intérêt général. Le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie a commandé une étude sur l'incidence juridique, sociale et économique de la directive. Les résultats sont attendus pour le mois de mars 2005.

En d'autres termes, la position belge est unique. Nous continuerons en tout état de cause à nous concerter avec les Communautés ainsi qu'avec les autres pays afin d'aboutir à une position européenne commune. Le Parlement européen doit également jouer un rôle important à cet égard, mais les divergences d'opinion sont encore nombreuses.

13.06 Camille Dieu (PS) : J'espère que les dispositions de cette directive seront effectivement débattues dans les Parlements des autres pays de l'Union européenne. Les positions adoptées par les organisations syndicales et les groupes d'intérêt convergent dans le même sens, la dénonciation des effets néfastes de la directive. Je pense notamment aux déclarations du syndicat italien de la fonction publique. L'impossibilité de lutter contre cette directive révélerait le manque de démocratie de l'Union européenne. J'espère que le Parlement pourra jouer pleinement son rôle.

S'agissant du principe du pays d'origine, la situation n'est pas encore claire. Certains partisans du principe tentent de l'édulcorer en invoquant les principes de simplification administrative et de détachement. Or, ce dernier est valable uniquement pour les activités relativement temporaires. Par ailleurs, nous ne connaissons pas la forme que prendront les contrôles que vous avez évoqués.

La liste relative aux exclusions est relativement satisfaisante.

S'agissant des exigences non-discriminatoires applicables aux prestataires des soins de santé, le

heel de bevolking. België zal dit standpunt samen met andere lidstaten in de Raad verdedigen.

Overeenkomstig het subsidiariteitsprincipe moet de richtlijn aan elke lidstaat toestaan dat er niet-discriminerende en proportionele eisen worden gesteld inzake de uitoefening van en de toegang tot een dienstactiviteit. De federale regering zal haar standpunt bespreken met de regeringen van de deelstaten. Het oriënterend debat in de Raad was slechts een eerste stap in het proces.

België behoort tot de weinige landen die pleiten voor een richtlijn betreffende diensten van algemeen belang. De FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie heeft een studie over de juridische, sociale en economische gevolgen van de richtlijn besteld. De resultaten worden verwacht in maart 2005.

De Belgische positie is met andere woorden uniek. Verder overleg met de Gemeenschappen zal zeker volgen, evenals met de andere landen om tot een gemeenschappelijk Europees standpunt te komen. Ook het Europees Parlement heeft hierin een belangrijke bijdrage te leveren, maar er zijn nog heel wat meningsverschillen.

13.06 Camille Dieu (PS): Ik hoop dat de Parlementen van de andere Europese lidstaten de bepalingen van die richtlijn ten gronde zullen bespreken. De vakbonden en de belangengroepen zijn het erover eens dat de richtlijn nefaste gevolgen zal hebben. Ik denk bijvoorbeeld aan de uitspraken van de Italiaanse vakbond van het openbaar ambt. Onze machteloosheid ten aanzien van die richtlijn, zou het democratisch deficit van de Europese Unie blootleggen. Ik hoop dat het Parlement zijn rol ten volle zal kunnen spelen.

Inzake het beginsel van het land van oorsprong is er nog geen duidelijkheid. Voorstanders van dat beginsel proberen de pil te vergulden door naar de administratieve vereenvoudiging en de detachering te verwijzen. Die laatste geldt echter alleen voor relatief tijdelijke activiteiten. We weten trouwens ook niet hoe het toezicht waarover u het had, zal worden uitgeoefend.

We zijn vrij tevreden over de lijst van diensten die van het toepassingsgebied worden uitgesloten.

Wat het beginsel van niet-discriminatie met betrekking tot de zorgverstrekkers betreft, blijft het

principal problème reste l'absence de définition des termes utilisés et des principes retenus.

13.07 Zoé Genot (ECOLO) : Quelle priorité est accordée à la directive dans l'agenda du Conseil européen et de la Commission ?

Bien que son évolution soit appréciable, je regrette le manque de clarté de la position belge. D'autre part, une demande explicite de directive sur les services d'intérêts généraux aurait été souhaitable malgré la portée restreinte d'une telle directive.

Il est regrettable d'avoir accepté le principe du pays d'origine sans harmonisation préalable. Ainsi, le principe du pays d'origine appliqué aux conditions d'emploi posera des problèmes de concurrence. En effet, la Belgique ne pourrait pas rivaliser avec les bas salaires de pays comme la Lituanie ou la Lettonie. La situation est évidemment inquiétante pour la Belgique puisque 70% de l'emploi appartiennent au secteur des services.

Il est primordial de développer une diplomatie dynamique avec les autres pays en vue d'adopter une position commune de refus du principe du pays d'origine.

13.08 Patrick De Groote (N-VA): La position du gouvernement reste assez floue. Nous devons veiller à ce que la directive ne mène pas au détricotage des compétences des entités fédérées. Je me réjouis de la volonté du gouvernement de se concerter avec les parties concernées et de l'annonce d'une étude d'incidence, qui aurait toutefois dû être entamée beaucoup plus tôt. J'insiste pour que les normes de qualité flamandes ne soient pas mises en cause.

13.09 Marc Verwilghen, ministre (en français): En réponse aux commentaires de Mme Dieu, je suis au regret de constater qu'il n'y a pas de convergence mais bien des divergences entre pays, institutions et groupes d'intérêts.

Au stade actuel, le choix du principe d'origine s'impose dans la mesure où une harmonisation sur l'entière des pays de l'Union européenne s'avère impossible. La Belgique est néanmoins un des seuls pays à avoir déposé une liste aussi large.

En réponse aux commentaires de Mme Genot, la directive figure à l'agenda adopté à Lisbonne. Dès

grootste probleem dat de gebruikte termen en de gehandhaafde beginselen niet nader worden omschreven.

13.07 Zoé Genot (ECOLO): Welke prioriteit krijgt de richtlijn op de agenda van de Europese Raad en de Commissie?

Hoewel het intussen merklijk is bijgestuurd, betreur ik de onduidelijkheid van het Belgische standpunt. Daarnaast was het wenselijk geweest uitdrukkelijk om een richtlijn te vragen betreffende de diensten van algemeen belang, hoe beperkt de draagwijdte van zo'n richtlijn ook zou zijn.

Dat het land van oorsprongbeginsel zonder voorafgaande harmonisatie werd aanvaard, is een spijtige zaak. De toepassing van dat land van oorsprongsbeginsel op de arbeidsvoorwaarden zal voor concurrentieproblemen zorgen. België zal immers nooit kunnen concurreren met de lage lonen die betaald worden in landen als Litouwen of Letland. Dat is erg onrustwekkend voor België, want de dienstensector is bij ons goed voor 70% van de werkgelegenheid.

Het is van primordiaal belang dat er een dynamische diplomatie ontwikkeld wordt met de andere landen met het oog op de goedkeuring van een gemeenschappelijk standpunt waarbij het land van oorsprongbeginsel afgewezen wordt.

13.08 Patrick De Groote (N-VA): Het standpunt van de regering blijft helaas vrij vaag. We moeten erover waken dat de richtlijn niet leidt tot een uitholling van de bevoegdheden van de deelstaten. Ik ben blij dat de regering overleg wil plegen met de betrokkenen en dat er een impactstudie uitgevoerd zal worden, ook al had die studie eigenlijk al veel vroeger van start moeten gaan. Ik pleit ervoor dat de Vlaamse kwaliteitsnormen niet op de helling zouden worden gezet.

13.09 Minister Marc Verwilghen (Frans): In antwoord op de commentaar van mevrouw Dieu, moet ik tot mijn spijt vaststellen dat er geen sprake is van eensgezindheid maar wel van meningsverschillen tussen de landen, instellingen en belangengroepen.

In de huidige omstandigheden is de keuze voor het oorsprongsbeginsel aangewezen omdat een harmonisatie voor alle EU-landen onmogelijk blijkt. België is niettemin een van de enige landen die een zo ruime lijst hebben ingediend.

In antwoord op de opmerkingen van mevrouw

lors, la directive reste une priorité pour la Commission ainsi que pour les États membres, à l'exception de la France et de la Belgique. Toutefois, la question devra être débattue à l'avenir.

Quoiqu'il en soit, je souhaite poursuivre le dialogue avec les Régions et j'attends les résultats de l'étude que nous avons commandée.

Le Parlement européen devrait se prononcer en mai 2005. J'espère qu'il adoptera une position claire pour que nous puissions prendre une décision ensemble.

L'incident est clos.

La discussion des questions et de l'interpellation est close à 12h.11.

Genot, zeg ik dat de richtlijn op de agenda staat die in Lissabon werd goedgekeurd. Zij blijft dus een prioriteit voor de Commissie en de Lidstaten, met uitzondering van Frankrijk en België. Die kwestie zal in de toekomst echter moeten worden besproken.

Ik wil hoe dan ook de dialoog met de Gewesten voortzetten en wacht op de resultaten van de door ons bestelde studie.

Het Europees Parlement zou zich daar in mei 2005 moeten over uitspreken. Ik hoop dat het een ondubbelzinnig standpunt zal innemen zodat wij samen een beslissing kunnen nemen.

Het incident is gesloten.

De bespreking van de vragen en interpellatie eindigt om 12.11 uur.